

KAAPSE WYNLAND DISTRIKSMUNISIPALITEIT

BEROEP OP VOORSTELLE

Die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit (KWDM) stel die volgende ondersteuningsprogramme oop vir aansoeke om befondsing in die boekjaar 2021/2022 (1 Julie 2021 tot 30 Junie 2022) – dit geskied in lyn met die munisipaliteit se strategiese doelwitte.

DEPARTEMENT: GEMEENSKAPSONTWIKKELINGS- EN BEPLANNINGSDIENSTE

PLAASLIKE EKONOMIESE ONTWIKKELING 1. KLEINBOERE-ONDERSTEUNINGSPROGRAM

Kleinboere/koöperasies moet 'n sakeplan/-voorstel indien wat die volgende inhoud bevat:

Kontakbesonderhede vir projek; Beskrywing van projek; Ligging van projek (B-munisipaliteit, wyk, ens.); Doel en oogmerke van projek; Aktiwiteite van projek; Uitsette en uitkomst van projek; Aantal poste wat geskep word (tydelik en permanent); Begroting; Bestuurstruktuur; Lewensvatbaarheid van onderneming/projekte; Uitklaring van kontantvloed en finansiële skattings; Toegang tot geskikte grond en waterbronne (bewys van eienaarskap of huurooreenkoms en waterregte); Versekerde toegang tot markte en/of goeie kennis van die mark; Kennis van verskaffers; Identifisering van sleutelvennote in terme van insette, opleiding, mentorskap en marktoegang; Oriëntasie tot geslag, gestremde en die jeug.

Dokumentasie wat aansoek moet vergesel

Grondwet/sertifikaat van inkorporasie, registrasienommer van organisasie sonder winsbejag, ouditbesonderhede, jongste finansiële state en auditverslae (indien beskikbaar) en 'n verklaring-van-belange-vorm moet voltooi word. Indien dit nie voltooi is nie, sal die sakeplan/-voorstel nie oorweeg word nie.

Alle aansoeke sal aan 'n evalueringsproses onderwerp word. Om nadere besonderhede, kontak asseblief **me P January of me N Bhoobhi** by 0861 265 263.

2. ENTREPRENEURIESE SAADFONDSPROGRAM

Klein-Medium-Mikro-ondernemings (KMMO's)/besighede word genooi om 'n AANSOEKVORM te voltooi.

Die KMMO is of sal 'n wettig geregistreerde besigheid wees; KMMO het duidelik omskrewe, meetbare en bereikbare doelwitte en oogmerke; die aansoek bevat 'n behoorlike omskrywing van die KMMO se bestuurs-, finansiële en tegniese bevoegdheid om lewensvatbaar te wees; stawende dokumente is by aansoek aangeheg. Elke aansoeker **moet** 'n verklaring-van-belange-vorm teken. Indien dit nie voltooi is nie, sal die aansoek nie oorweeg word nie.

Alle aansoeke sal aan 'n evalueringsproses onderwerp word. Om nadere besonderhede, kontak asseblief **me P January of me N Bhoobhi** by 0861 265 263.

Indiening: Die Beroep op Voorstelle vir die Entrepreneuriese Saadfonds- en Kleinboere-ondersteuningsprogram moet in 'n verseëelde koevert wees met die betrokke naam en beskrywing op die koevert aangedui. Die verseëelde dokumente moet voor of op **30 Oktober 2020 om 11:00** in die amptelike tenderbus van die Distriksmunisipaliteit se kantore (onderaan gelys) geplaas word. Laat aansoeke sal nie oorweeg word nie.

TOERISME-ONTWIKKELING 3. TOERISMEGELEENTHEDE EN -FEESTE

Dien asseblief 'n sakeplan in – verwys na (1) bo.

Dokumentasie wat aansoek moet vergesel:

Grondwet/sertifikaat van inkorporasie, registrasienommer van organisasie sonder winsbejag, ouditbesonderhede, jongste finansiële state en auditverslae (indien beskikbaar) en 'n verklaring-van-belange-vorm moet voltooi word.

Alle aansoeke sal aan 'n evalueringsproses onderwerp word. Vir verdere navrae, kontak asseblief **mnr Abel Sondlo of mnr Cecil Fielies** by 0861 265 263.

Indiening: Die Beroep op Voorstelle vir Toerisme-ontwikkeling moet in 'n verseëelde koevert wees met die betrokke naam en beskrywing op die koevert aangedui. Die verseëelde dokumente moet voor of op **30 Oktober 2020 om 11:00** in die amptelike tenderbus van die Distriksmunisipaliteit se kantore (onderaan gelys) geplaas word. Laat aansoeke sal nie oorweeg word nie.

LANDELIKE ONTWIKKELING 4. SPORT-EN-KULTUURPROGRAMME

Dien asseblief 'n sakeplan met die volgende stawende dokumente in: Affiliasiebrief van goeie aansien van u Distriksportsraad of Kultuurvereniging, Bewys van die Beheerraad en organisasiestruktuur, Ondertekende en gedateerde grondwet (indien op laaste algemene jaarvergadering verander), Afskrif van jongste notule van die algemene jaarvergadering, In ooreenstemming met die befondingsvoorstel, moet duidelike teikens, uitsette en uitkomst in die sakevoorstel weerspieël word, Befondingsvoorstelle moet geouditeerde of gesertifiseerde finansiële state van die organisasie asook die interne moniterings- en evalueringsmeganismes van die organisasie insluit. Elke aansoeker **moet** 'n verklaring-van-belange-vorm teken. Indien dit nie voltooi is nie, sal die aansoek nie oorweeg word nie. Vir verdere navrae, kontak asseblief **me N Jozana** by 0861 265 263.

MAATSKAPLIKE ONTWIKKELING 5. GEMEENSKAPONDERSTEUNINGSPROGRAM

Gesinne en Kinders: Kindermishandeling; Slagofferbemagtiging en geslagsgebaseerde geweld; Dienste aan gesinne; Maatskaplike misdaadvoorkoming; **Vroeë kindontwikkeling:** Kapasiteitsbou van VKO-personeel; **Bejaardes:** Versorging en ondersteuning van ouer persone; Afname in mishandeling van bejaardes; Bevordering van ouer persone se regte; **Persone met gestremde hede:** Versorging en ondersteuning van persone met gestremde hede; Bevordering van regte van persone met gestremde hede; **Sport en kultuur:** Klubontwikkeling en -toerusting; Aanbieding van geleentehede; Reis na plaaslike, provinsiale en nasionale toernooie.

Kriteria om in aanmerking te kom en voorwaardes van toepassing op befondingsaansoe

ke: Maatskaplike Ontwikkelingsprogramme:

Bewys van registrasie as organisasie sonder winsbejag of kragtens Item 1 van Bylae 1 van die Maatskappyywet 71 van 2008; Bewys van die Beheerraad en organisasiestruktuur; Afskrif van jongste ondertekende notules van die algemene jaarvergadering; Ondertekende en gedateerde grondwet; Bewese rekord van lewering van die betrokke dienste; In ooreenstemming met die aansoekvorm, moet duidelike teikens, uitsette en uitkomst in die aansoekvorm weerspieël word; Befondingsaansoeke moet geouditeerde of gesertifiseerde finansiële state van die organisasie asook die interne monitering- en evalueringsmeganismes van die organisasie insluit; **Burgerlike samelewings** organisasies word genooi om die **AANSOEKVORM** te voltooi. Vir verdere navrae, kontak asseblief **me M Benjamin** by 0861 265 263.

Indiening: Die Beroep op Voorstelle vir Landelike en Maatskaplike Ontwikkeling moet in 'n verseëelde koevert wees met die betrokke naam en beskrywing op die koevert aangedui. Die verseëelde dokumente moet voor of op **30 Oktober 2020 om 11:00** in die amptelike tenderbus van die Distriksmunisipaliteit se kantore (onderaan gelys) geplaas word. Laat aansoeke sal nie oorweeg word nie.

MUNISIPALE GESONDHEIDSDIENSTE 6. AANSOEK OM WATER EN SANITASIE VIR LANDELIKE PLAASWERKERS SE BEHUISING IN DIE REGSGEBIED VAN DIE KAAPSE WYNLAND DISTRIKSMUNISIPALITEIT

Aansoeke om 'n subsidie vir water en sanitasie vir landelike plaaswerkers se behuising volgens die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit se beleid vir aansoeke om 'n subsidie vir die opgradering van landelike dienste – plaaswerkers se behuising, kan nou ingedien word. Aansoeke moet hierdie Raad se kantore in Trappesstraat 51 of Posbus 91, Worcester 6849 voor **15 Desember 2020** bereik om vir moontlike subsidies te kwalifiseer. Vir verdere navrae, kontak asseblief **me K Esau** by 0861 265 263.

DEPARTEMENT: TEGNIESE DIENSTE

7. AANSOEK OM SONKRAG-WARMWATEREENHEDE VIR LANDELIKE PLAASWERKERS SE BEHUISING IN DIE REGSGEBIED VAN DIE KAAPSE WYNLAND DISTRIKSMUNISIPALITEIT

Aansoeke om 'n subsidie vir sonkrag-warmwateereenheide vir landelike plaaswerkers se behuising volgens die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit se beleid vir aansoeke om 'n subsidie vir die opgradering van landelike dienste – plaaswerkers se behuising, kan nou ingedien word. Aansoeke moet hierdie Raad se kantore in Trappesstraat 51 of Posbus 91, Worcester 6849 voor **15 Desember 2020 om 11:00** bereik om vir moontlike subsidies te kwalifiseer. Tegniese navrae kan gerig word aan **mnr C Swart** by 0861 265 263.

8. AANSOEK OM OPGRADERING VAN LANDELIKE SKOLE SE WATER-EN-SANITASIEFASILITEITE IN DIE REGSGEBIED VAN DIE KAAPSE WYNLAND DISTRIKSMUNISIPALITEIT

Aansoeke om bystand met die opgradering van landelike skole se water-en-sanitasiefasiliteite kan nou ingedien word. Skole se skriftelike aansoeke moet hierdie Raad se kantore in Trappesstraat 51 of Posbus 91, Worcester 6849 voor 15 Desember 2020 om 11:00 bereik om vir moontlike bystand te kwalifiseer. Tegniese navrae kan gerig word aan **mnr C Swart** by 0861 265 263.

9. AANSOEK OM OPGRADERING VAN LANDELIKE SPORTFASILITEITE IN DIE REGSGEBIED VAN DIE KAAPSE WYNLAND DISTRIKSMUNISIPALITEIT

Aansoeke om bystand met die opgradering van landelike sportfasiliteite kan nou ingedien word. Klubs/landelike organisasies met aktiewe sportliggame moet hierdie Raad se kantore in Trappesstraat 51 of Posbus 91, Worcester 6849 voor **15 Desember 2020 om 11:00** bereik om vir moontlike bystand te kwalifiseer. Tegniese navrae kan gerig word aan **mnr C Swart** by 0861 265 263.

Aansoekvorms kan afgehaal word by die volgende kantore van die KWDM of afgelaai word van die webwerf www.capewinlands.gov.za

Stellenbosch: Dutoitstraat 29
Paarl: Hoofweg 194
Worcester: Trappesstraat 51
Ceres: Munnikstraat 27
Robertson: Van Reenenstraat 46
Montagu: Badstraat 56

Let asseblief daarop dat geen voorstelle wat per e-pos of gewone pos (intern of ekstern) gestuur word, aanvaar sal word nie en dat die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit geen verantwoordelikheid neem vir voorstelle wat nie op die voorgeskrewe wyse in die tenderbusse geplaas word nie. Geen korrespondensie in hierdie verband sal namens die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit deur enige amptenaar gevoer word nie.

Oproepe om Voorstelle/Subsidies sal slegs vanaf 1 Julie 2021 beskikbaar wees.

ADDISIONELE NOTAS

Buitelanders wat aansoek doen moet n verbyfpermit of groen ID-boekie of vlugtelingsstatus hê en moet ook voldoen aan belasting.

HF PRINS MUNISIPALE BESTUURDER

**Kaapse Wynland
Distriksmunisipaliteit
Alexanderstraat 46
Stellenbosch 7600**



KAAPSE WYNLAND DISTRIKS
MUNISIPALITEIT • MUNICIPALITY • UMASIPALA

CAPE WINELANDS DISTRICT MUNICIPALITY

CALL FOR PROPOSALS

In line with its Strategic Objectives, the Cape Winelands District Municipality (CWDM) has the following support programmes open for application to be funded in the 2021/2022 financial year (1 July 2021 to 30 June 2022).

DEPARTMENT: COMMUNITY DEVELOPMENT AND PLANNING SERVICES

LOCAL ECONOMIC DEVELOPMENT 1. SMALL FARMER SUPPORT PROGRAMME

Small Farmers / Cooperatives need to submit a Business Plan / Proposal with the content as follows:

Project contact details; Project description; Project location (B municipality, ward, etc.); Project aim and objectives; Project activities; Project outputs and outcomes, Number of jobs created (temporary and permanent); Budget, Management structure; Viability of business/projects; Clearance of cash flows and financial projections; Access to appropriate land and water resources (proof of ownership or lease agreement and water rights); Secure access to markets and/or sound knowledge of the market; Knowledge of suppliers; Identification of key partners in terms of technical input; Training, mentoring and market access; Orientation towards gender, disability and youth.

Accompanying Documentation

Constitution/Certificates of Incorporation, NPO registration number, auditing details, latest financial statements and audit reports (if available), and a declaration of interest form must be completed. If not completed, your business plan/proposal will not be considered.

All applications will be subjected to an evaluation process. For further enquiries, please contact **Ms P January/Ms N Bhoobhi** on 0861 265 263.

2. ENTREPRENEURIAL SEED FUND PROGRAMME SMMEs / Businesses are invited to complete an APPLICATION FORM.

An SMME is or will be a legally registered business; SMMEs have clearly defined, measurable and achievable goals and objectives; application adequately describes the managerial, financial and technical capability of the SMME to be viable; supporting documents attached to the application. Each applicant must complete a declaration of interest form. If not completed, your application will not be considered.

All applications will be subjected to an evaluation process. For further enquiries, please contact **Ms P January/Ms N Bhoobhi** on 0861 265 263.

Submission: Call for Proposals for Entrepreneurial Seed Fund and Small Farmers Support Programmes must be enclosed in a sealed envelope and endorsed with the relevant name and description on the envelope. The sealed document must be placed in the official tender boxes of the District Municipality's offices as listed above on or before **30 October 2020 at 11:00**. Late applications will not be considered.

TOURISM DEVELOPMENT 3. TOURISM EVENTS AND FESTIVALS

Please submit a business plan – refer to (1) above.

Accompanying Documentation

Constitution/Certificates of Incorporation, NPO registration number, auditing details, latest financial statements and audit reports (if available), and a declaration of interest form must be completed

All applications will be subjected to an evaluation process. For further enquiries, please contact **Mr Abel Sondlo or Mr Cecil Fielies** on 0861 265 263.

Submission: Call for Proposals for Tourism Development must be enclosed in a sealed envelope and endorsed with the relevant name and description on the envelope. The sealed document must be placed in the official tender boxes of the District Municipality's offices as listed above on or before **30 October 2020 at 11:00**. Late applications will not be considered.

RURAL DEVELOPMENT 4. SPORTS AND CULTURAL PROGRAMMES

Please submit a business plan with the following supporting documents: Affiliation letter of good standing from your District Sport Council or Cultural Association, proof of the Board of Governance and organizational structure, signed and dated Constitution (if amended at last AGM), copy of latest signed AGM minutes, as per the funding proposal clear targets, outputs and outcomes must reflect in the business proposal, and funding proposals must include audited or certified financial statements of the organization, as well as the internal monitoring and evaluation mechanisms of the organization. Each applicant **must** complete a declaration of interest form. If not completed, your application will not be considered. For further enquiries, please contact **Ms N Jozana** on 0861 265 263.

SOCIAL DEVELOPMENT 5. COMMUNITY SUPPORT PROGRAMME

Families and Children: Child abuse, victim empowerment and gender-based violence; Services to families; Social crime prevention. **Early Childhood Development:** Capacity building of ECD staff. **Elderly:** Care and support of older persons; Reduction of elder abuse; Promotion of the rights of older persons. **Persons with Disabilities:** Care and support of persons with disabilities; Promotion of rights of persons with disabilities. **Sports and Culture:** Club development and equipment; Hosting of events, Travel to local, provincial and national tournaments.

Eligibility Criteria and conditions applicable to Funding Applications Social Development Programmes:

Proof of registration as NPO or as Item 1 of Schedule 1 of the Companies Act 71 of 2008; proof of the Board of Governance and organizational structure; copy of latest signed AGM minutes; signed and dated Constitution; proven track record of rendering the relevant services; as per the application form clear targets, outputs and outcomes must reflect in the application form; funding applications must include audited or certified financial statements of the organization as well as the internal monitoring and evaluation mechanisms of the organization; civil society organizations are invited to complete an **APPLICATION FORM**. For further enquiries, please contact **Ms M Benjamin** on 0861 265 263.

Submission: Call for Proposals for Rural and Social Development must be enclosed in a sealed envelope and endorsed with the relevant name and description on the envelope. The sealed document must be placed in the official tender boxes of the District Municipality's offices as listed above on or before **30 October 2020 at 11:00**. Late applications will not be considered.

MUNICIPAL HEALTH SERVICES 6. APPLICATION FOR WATER AND SANITATION FOR RURAL FARMWORKERS' HOUSING IN CAPE WINELANDS DISTRICT MUNICIPALITY'S JURISDICTION AREA

Applications for subsidy for water and sanitation for rural farm workers' housing according to the Cape Winelands District Municipality's policy for the application of subsidy for the upgrading of rural services – farm workers' housing, can now be submitted. Applications must reach this Council's office at 51 Trappes Street or P.O. Box 91, Worcester 6849 before **15 December 2020 at 11:00** to qualify for possible subsidies. For further enquiries, please contact **Ms K Esau** on 0861 265 263.

DEPARTMENT: TECHNICAL SERVICES 7. APPLICATION FOR SOLAR WARM WATER UNITS TO RURAL FARM WORKERS' HOUSING IN CAPE WINELANDS DISTRICT MUNICIPALITY'S JURISDICTION AREA

Applications for subsidy for solar warm water units for rural farm workers' housing according to the Cape Winelands District Municipality's policy for the application of subsidy for the upgrading of rural services – farm workers housing, can now be submitted. Applications must reach this Council's office at 51 Trappes Street or P.O. Box 91, Worcester 6849 before **15 December 2020 at 11:00** to qualify for possible subsidies. For further enquiries, please contact **Mr. C Swart** on 0861 265 263.

8. APPLICATION FOR UPGRADING OF RURAL SCHOOLS' WATER AND SANITATION FACILITIES IN CAPE WINELANDS DISTRICT MUNICIPALITY'S JURISDICTION AREA

Applications for assistance with the upgrading of rural schools' water and sanitation facilities can now be submitted. Schools' written applications must reach this Council's office at 51 Trappes Street or P.O. Box 91, Worcester 6849 before **15 December 2020 at 11:00** to qualify for possible assistance. For further enquiries, please contact **Mr. C Swart** on 0861 265 263.

9 APPLICATION FOR UPGRADING OF RURAL SPORT FACILITIES IN CAPE WINELANDS DISTRICT MUNICIPALITY'S JURISDICTION AREA

Applications for assistance with the upgrading of rural sport facilities can be submitted. Clubs/ rural organizations with active sporting bodies must reach this Council's office at 51 Trappes Street or P.O. Box 91, Worcester 6849 before **15 December 2020 at 11:00** to qualify for possible assistance. For further enquiries, please contact **Mr. C Swart** on 0861 265 263.

Application forms may be collected from the following offices of the CWDM or on the website www.capewinlands.gov.za

Stellenbosch: 29 Du Toit Street
Paarl: 194 Main Street
Worcester: 51 Trappe Street
Ceres: 27 Munnik Street
Robertson: 46 Van Reenen Street
Montagu: 56 Bad Street

Please note that no proposals will be accepted via email or post (internal or external) and the Cape Winelands District Municipality takes no responsibility for proposals that are not submitted in the tender boxes in the prescribed manner. No correspondence will be entered into by any official on behalf of the Cape Winelands District Municipality regarding this.

Call for Proposals/Subsidy will only be available from 1 July 2021.

ADDITIONAL NOTES

Foreigners applying must be in possession of a resident's permit or green ID document or have refugee status and must be tax compliant.

H F PRINS MUNICIPAL MANAGER

**Cape Winelands
District Municipality
46 Alexander Street
Stellenbosch 7600**



CAPE WINELANDS DISTRICT
MUNICIPALITY • MUNISIPALITEIT • UMASIPALA